ML. - 1 - L.4335/2.

2
Coördinatie
bureau

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 4e Juni 1954 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "waarbij de wet d.d. 17 December 1952 houdende oprichting van gemengde onderwijscommissies en van een gemengde geschillencommissie wordt opgeheven en waarbij de wetten d.d. 23 Juli 1952 tot regeling van het normaalonderwijs, d.d. 17 December 1952 tot wijziging van de wetten op het middelbaar onderwijs en d.d. 29 Juli 1953 tot regeling van het technisch onderwijs, worden gewijzigd", heeft de 12e Juni 1954 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 4 juin 1954, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi "abrogeant la loi du 17 décembre 1952 créant des commissions mixtes de l'enseignement et une commission mixte des litiges et modifiant les lois des 23 juillet 1952 organique de l'enseignement normal, 17 décembre 1952 modifiant les lois sur l'enseignement moyen et 29 juillet 1953 organique de l'enseignement technique", a donné le 12 juin 1954 l'avis suivant :

Doel van het ontwerp is volgens het tweede lid van de memorie van toelichting, enerzijds de gemengde onderwijscommissies in alle graden af te schaffen en, anderzijds, de verbeteringsraden voor het normaalonderwijs en voor het technisch onderwijs te reorganiseren.

\+

\+ \+

Artikel 1 brengt opheffing van de gehele wet van 17 December 1952 houdende oprichting van gemengde onderwijscommissies en van een gemengde geschillencommissie.

Onder deze opheffing valt dus ook artikel 4 van die wet dat verbiedt, enerzijds, in de door de openbare machten opgerichte onderwijsinrichtingen en in de door de Staat aangenomen of gesubsidieerde vrije onderwijsinrichtingen enige politieke activiteit of propaganda te voeren en daartoe leerlingen te gebruiken, anderzijds, door deloyale middelen leerlingen voor deze inrichtingen aan te werven.

Opgeheven worden eveneens, benevens de bepalingen die het optreden van de gemengde geschillencommissie betreffen, de bepalingen welke dienen om dit verbod te doen naleven.

Aansluitend bij de in artikel 1 bepaalde opheffing, wil artikel 2 de Koning er van ontslaan, het advies van de gemengde commissie voor het normaal onderwijs te vragen alvorens enige beslissing wordt genomen in betwistingen aangaande de oprichting van scholen door

.../...

de openbare besturen en aangaande het verlenen van toelagen aan de erkende scholen, in de gevallen waar aan de ouders de keuze tussen het bijzonder onderwijs en het door de openbare besturen ingerichte onderwijs moet worden gewaarborgd.

Wat in artikel 18 van de wet van 23 Juli 1952 moet worden opgeheven, is § 3. Juister ware een verwijzing naar deze paragraaf, dan een verwijzing naar het laatste lid van het artikel.

Artikel 3 strekt tot vervanging van artikel 22 van de wet van 23 Juli 1952, waarbij een verbeteringsraad voor het bewaarschool-, lager-, en normaalonderwijs wordt ingesteld.

In de huidige stand van de wetgeving heeft deze raad in beginsel een zuiver adviserende taak; bevoegdheid en samenstelling van de raad zijn in dit artikel omschreven. Krachtens de nieuwe bepaling zal deze raad, die in beginsel zijn zuiver adviserende bevoegdheid behoudt, beraadslagen over de vraagstukken welke de Minister van Openbaar Onderwijs hem inzake normaalonderwijs voorlegt, met dien verstande dat samenstelling en werking door de Koning worden bepaald. Dit neemt niet weg dat de Koning voortaan, ingevolge artikel 8 van die zelfde wet van 23 Juli 1952, nog het advies van de raad zal moeten vragen voor de in artikel 7 van die wet bepaalde vrijstellingen van diploma, en dat hijgeen vrijstelling zal kunnen verlenen dan op gunstig advies van die raad.

Dit artikel zal bovendien tot gevolg hebben, dat het wettelijk statuut van de verbeteringsraad voor het bewaarschoolonderwijs en het lager onderwijs wegvalt.

.../...

Artikel 4 heeft tot doel, de wetgeving op het middelbaar onderwijs aan te passen aan de in artikel 1 bepaalde opheffing.

Hier is uit het oog verloren, dat de wetten op het middelbaar onderwijs laatst zijn gecoördineerd bij koninklijk besluit van 31 December 1953.

Het artikel zou derhalve zo moeten worden herzien, dat met de nieuwe coördinatie rekening wordt gehouden.

Indien de bedoeling van de Regering is, alleen van de raadpleging van de gemengde commissie voor het middelbaar onderwijs af te zien, zonder dat aan de Koning de bevoegdheid wordt ontnomen tot het regelen van de verdeling der leerstof over de twee graden van het middelbaar onderwijs, kan men zich in het laatste lid van artikel 2 van de gecoördineerde wetten beter beperken tot het schrappen van de woorden "... op eensluidend advies van de gemengde commissie voor het middelbaar onderwijs".

Zo ook ware het beter, in artikel 42, § 1, tweede lid, en § 2, tweede lid, alleen dezelfde woorden te schrappen : "... op eensluidend advies van de gemengde commissie voor het middelbaar onderwijs".

Aangezien in artikel 41, § 1, tweede lid, de schrapping van de woorden "op eensluidend advies va. de gemengde commissie voor het middelbaar onderwijs" een wijziging van de rest van het lid noodzakelijk maakt, zou de volgende tekst de voorkeur verdienen :

"Nochtans kunnen de toelagen worden verleend op grond van ...(verder zoals in de bestaande tekst)...

.../...

Artikel 5, dat voorziet in de vervanging van de artikelen 62 en 64 van de wet van 29 Juli 1953 tot regeling van het technisch onderwijs, laat aan de hoge raad voor het technisch onderwijs zijn zuiver adviserend karakter. Gelet op de algemene bewoordingen die hier zijn gebruikt, zal deze raad, evenals de verbeteringsraad voor het normaalonderwijs, kunnen worden geraadpleegd zowel voor de vraagstukken in verband met het op kosten van de openbare besturen gegeven onderwijs als voor de vraagstukken in verband met het bijzonder onderwijs.

Deze raden zouden dus een heel wat ruimere bevoegdheid hebben dan de verbeteringsraad voor het middelbaar onderwijs, die, volgens artikel 9 van de gecoördineerde wetten, alleen voor de inrichtingen van Staat, provincie en gemeente kan worden geraadpleegd.

Artikel 6 maakt, door de opheffing van artikel 57, tweede en derde lid, van de wet van 29 Juli 1953 tot regeling van het technisch onderwijs, de prioriteit ongedaan die de provinciën en de gemeenten genoten voor de oprichting van tot het technisch onderwijs behorende afdelingen.

Wat de volgorde van de verschillende bepalingen van het ontwerp betreft, stelt de Raad van State voor, alle wijzigingen, die in een zelfde wet worden aangebracht, onder één artikel samen te brengen en dit artikel in zoveel paragrafen te verdelen als er wijzigingen zijn.

Het ontwerp zou er dan als volgt uitzien :

.../...

Artikel 1.-

... (tekst van het ontwerp) ...

Artikel 2.-

§ 1. Artikel 18, § 3, van de wet van 23 Juli 1952 tot regeling van het normaalonderwijs wordt opgeheven.

§ 2. Artikel 22 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 22.-

Bij het Ministerie ... (zoals in het ontwerp) ...".

Artikel 3.-

§ 1. Artikel 57, tweede en derde lid, van de wet van 29 Juli 1953 tot regeling van het technisch onderwijs wordt opgeheven.

§ 2. Artikel 62 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 62.-

... (hier het nieuwe artikel 62) ...".

§ 3. Artikel 63 van dezelfde wet wordt opgeheven.

§ 4. Artikel 64 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

.../...

"Artikel 64.-

... (hier het nieuwe artikel 64) ...".

§ 5. Artikel 65 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 65.-

... (hier het nieuwe artikel 65)...".

§ 6. Artikel 66 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Artikel 4.-

§ 1. In de artikelen 2, tweede lid, 41, § 3, 42, § 1, tweede lid,en § 2, tweede lid, van de bij koninklijk besluit van 31 December 1953 gecoördineerde wetten op het middelbaar onderwijs worden de woorden "op eensluidend advies van de gemengde commissie voor het middelbaar onderwijs" geschrapt.

§ 2. Artikel 41, § 1, tweede lid, van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Nochtans kunnen de toelagen worden verleend op grond van ... (verder zoals in de bestaande tekst) ...".

§ 3. Artikel 3, derde lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

\+

\+ \+

.../...

Tenslotte ware het goed de memorie van toelichting te herzien aan de hand van een aandachtiger lezing van die bepalingen uit de huidige wetgeving, waarop het voorontwerp betrekking heeft. Uit de voorgelegde tekst kan niet worden opgemaakt wat de Regering juist bedoelt, terwijl hij anderzijds een verkeerde voorstelling van de thans geldende bepalingen kan geven.

Het eerste lid van de Nederlandse tekst zou bovendien moeten worden aangevuld; enkele woorden zijn blijkbaar bij het tijpen overgeslagen.

Een zelfde opmerking geldt voor het vierde lid van de Franse tekst.

Le projet a pour objet, aux termes du deuxième alinéa de l'exposé des motifs, de supprimer, d'une part, les commissions mixtes de l'enseignement à tous les degrés de celui-ci et de réorganiser, d'autre part, les conseils de perfectionnement de l'enseignement normal et de l'enseignement technique.

\+

\+ +

L'article 1er porte abrogation de la loi toute entière du 17 décembre 1952 créant des commissions mixtes de l'enseignement et une commission mixte des litiges.

Il s'ensuivra que sera également abrogé l'article 4 de cette loi interdisant, d'une part, toute activité ou propagande politique dans les établissements organisés par les pouvoirs publics et dans les établissements libres agréés ou subventionnés par l'Etat, ainsi que l'utilisation d'élèves à cette fin et, d'autre part, le recrutement d'élèves pour ces établissements par des moyens déloyaux.

Seront de même abrogées, en plus des dispositions relatives à l'intervention de la commission mixte des litiges, les dispositions destinées à assurer le respect de ces interdictions.

.../...

L'article 2 tend, en conséquence de l'abrogation prévue à l'article 1er, à décharger le Roi de prendre l'avis de la commission mixte de l'enseignement normal préalablement à toute décision sur les contestations relatives à la création d'écoles par les pouvoirs publics et à l'octroi de subventions à des écoles agréées, dans les cas où il y a lieu de garantir aux parents le choix entre l'enseignement organisé par les pouvoirs publics et l'enseignement privé.

La disposition qu'il convient d'abroger à l'article 18 de la loi du 23 juillet 1952 constitue le paragraphe 3 de cet article. Il serait préférable de la viser exactement, plutôt que de se référer au dernier alinéa de l'article.

L'article 3 tend à remplacer l'article 22 de la loi du 23 juillet 1952 instituant un conseil de perfectionnement des enseignements gardien, primaire et normal.

Dans l'état actuel de la législation, la mission de ce conseil est en principe purement consultative et l'article en détermine la compétence et la composition. En vertu de la nouvelle disposition, le conseil, dont la mission demeure en principe purement consultative, délibérera sur toutes les questions qui lui seront soumises par le Ministre de l'Instruction publique en matière d'enseignement normal, le Roi en déterminant la composition et le fonctionnement. Il n'empêche qu'en raison de l'article 8 de la même loi

du 23 juillet 1952, le Roi devra continuer à consulter le conseil en matière des dispenses de diplôme prévues à l'article 7 de la dite loi, et ne pourra accorder une dispense que de l'avis favorable du conseil. Cet article aura,en outre,pour effet de faire disparaître le statut légal du conseil de perfectionnement de l'enseignement gardien et primaire.

L'article 4 tend à adapter la législation sur l'enseignement moyen, à l'abrogation portée à l'article 1er.

Il perd de vue que les lois sur l'enseignement moyen ont été coordonnées la dernière fois par l'arrêté royal du 31 décembre 1953.

Il devrait, dès lors, être revu de manière à tenir compte de la coordination nouvelle.

S'il entre dans les intentions du Gouvernement de ne renoncer qu'à la consultation de la commission mixte de l'enseignement moyen, sans priver le Roi du pouvoir de régler la répartition des matières entre les deux degrés de l'enseignement moyen, il importerait, au dernier alinéa de l'article 2 des lois coordonnées, de se borner à supprimer les mots : "... sur avis conforme de la commission mixte de l'enseignement moyen".

De même conviendrait-il à l'article 42, § 1er, alinéa 2, et § 2, alinéa 2, de ne supprimer que les mêmes mots : "... de l'avis conformer de la commission mixte de l'enseignement moyen".

.../...

Quant à l'article 41, § 1er, alinéa 2, l'omission des mots "sur avis conforme de la Commission mixte de l'enseignement moyen " nécessitant un remaniement du restant de l'alinéa, il serait préférable de le remplacer par le texte ci-après:

"Toutefois, des subventions peuvent être accordées en considération ... (le reste comme le texte actuel). ...".

L'article 5, en procédant au remplacement des articles 62 et 64 de la loi du 29 juillet 1953 organique de l'enseignement technique, maintient le caractère purement consultatif du conseil supérieur de l'enseignement technique. Ce conseil pourra,en raison de la généralité des termes employés et comme le conseil de perfectionnement de l'enseignement normal, être consulté tant pour les questions concernant l'enseignement donné aux frais des pouvoirs publics que pour les questions relatives à l'enseignement privé.

Ils auront donc une compétence beaucoup plus large que le conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen qui, aux termes de l'article 9 des lois coordonnées, ne peut être consulté qu'en ce qui concerne les établissements de l'Etat , des provinces et des communes.

Quant à l'article 6, il fait disparaître, en abrogeant l'article 57, alinéas 2 et 3, de la loi du 29 juillet 1953 organique de l'enseignement technique, le bénéfice de la priorité qui y était

.../...

accordée aux provinces et aux communes pour la création de sections ressortissant à l'enseignement technique.

En ce qui concerne l'ordonnance des différentes dispositions du projet, le Conseil d'Etat suggère de grouper dans un seul article toutes les modifications à une même loi en subdivisant cet article en autant de paragraphes qu'il y a de modifications.

Le projet se présenterait alors comme suit :

Article 1er.

... (texte du projet) ...

Article 2.-

§ 1er. L'article 18, § 3, de la loi du 23 juillet 1952 organique de l'enseignement normal est abrogé.

§ 2. L'article 22 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

"Article 22.

Il est créé ... (comme au projet) ...".

Article 3.-

§ 1er. L'article 57, alinéas 2 et 3, de la loi du 29 juillet 1953 organique de l'enseignement technique est abrogé.

§ 2. L'article 62 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

.../...

"Article 62.-

... (suit le nouvel article 62) ...".

§ 3.- L'article 63 de la même loi est abrogé.

§ 4.- L'article 64 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

"Article 64.-

... (suit le nouvel article 64) ...".

§ 5.- L'article 65 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

"Article 65.-

... (suit le nouvel article 65)..."

§ 6.- L'article 66 de la même loi est abrogé.

Article 4.-

§ 1er. Aux articles 2, alinéa 3, 41, § 3, 42, § 1er, alinéa 2, et § 2, alinéa 2, des lois sur l'enseignement moyen coordonnées par l'arrêté royal du 31 décembre 1953, les mots "de l'avis conforme de la commission mixte de l'enseignement moyen" sont supprimés.

§ 2. L'article 41, § 1er, alinéa 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante : "Toutefois des subventions peuvent être accordées en considération ... (le reste comme le texte actuel). ..".

§ 3. L'article 3, alinéa 3, de la même loi est abrogé.

\+

\+ \+

.../...

Enfin, l'exposé des motifs gagnerait à être revu à la suite d'une lecture plus attentive des dispositions de la législation actuelle que l'avant-projet concerne. Il ne permet pas tel quel de déterminer clairement l'intention du Gouvernement et est susceptible de donner une vue erronée des dispositions en vigueur.

L'alinéa 1er de la version néerlandaise devrait en outre être complété , quelques mots de son texte ayant manifestement été omis au cours de la dactylographie.

Une observation identique doit être faite en ce qui concerne l'alinéa 4 de la version française de l'exposé des motifs.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Openbaar Onderwijs.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

De 1954.

Le 1954.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.